

Silmalālas Dzīve

SILMALAS PAGASTA INFORMATĪVAIS IZDEVUMS, BEZMAKSAS

2009. GADA 22. DECEMBRIS

NR.19(102)



IEDZĪVOTĀJU KOPSAPULCĒ

2. decembrī Silmalālas kultūras namā notika pagasta iedzīvotāju kopsapulce. Par Rēzeknes novada darbu sapulces dalībniekiem stāstīja Rēzeknes novada pašvaldības priekšsēdētājs Monvīds Švarcs un viņa vietniece Elvīra Pizāne. Mūsu pagasta pašvaldības vārdā uzstājās Eduards Grišļonoks.



Neskatoties uz to, ka sapulce notika darbīdā, zāle bija pilna cilvēku, iedzīvotāji atbrauca no dažādiem pagasta ciemiem. Sapulces dalībnieki aktīvi uzdeva interesējošus jautājumus novada un pašvaldības vadībai. Minēsim dažus no sapulcē aplūkotojumiem: notekgrāvju trūkums pie šogad noasfaltētajiem ceļiem (Kruķu c.); sociālo garantiju sniegšana pagasta trūcīgajiem iedzīvotājiem; medicīnas izdevumu apmaksas trūkums pensionāriem; dzeramā ūdens neapmierinošā kvalitāte Gornicas c.; ūdens uzkrāšanās daudzdzīvokļu mājās Nr. 13 pagalmā (Gornicas c.); vientuļo pensionāru apgāde ar malku utt.

Uz daudziem jautājumiem iedzīvotāji saņēma atbildi turpat kultūras nama zālē. Lai atrisinātu jautājumu par dzeramā ūdens kvalitāti Gornicā, drīzumā pēc sapulces tika uzsākti darbi, lai uzlabotu situāciju – tika veikta filtrācijas materiāla nomaīņa atdzelžošanas stacijas filtros, kā arī veikti darbi ūdenstornā attīrīšanā. Pēc tā dzelzs saturs ūdenī kļuva – 0,028 mg/l (norma – 0,2 mg/l), bet amonija jonu saturs – 0,20 mg/l (norma – 0,5 mg/l). Kas attiecas uz notekgrāvju trūkumu pie Kruķu ciema ceļiem – projektā netika paredzēti izdevumi to izveidošanai. Lai veiktu nepieciešamos darbus, kas saistīti ar ūdens uzkrāšanos pie mājas Nr. 13 (Gornicas c.), nepieciešami, kā minimums, 22 000 Ls. Diemžēl šādi izdevumi pagasta pašvaldībai nav pa kabatai, tāpēc, līdzīgi kā notekgrāvju trūkuma gadījumā Kruķu ciemā, ar pavasara iestāšanos tiks meklēti alternatīvi abu problēmu risinājumi.

PAR ELEKTRONISKĀS DEKLARĒŠANAS SISTĒMU

Likumā „Par nodokļiem un nodevām” noteikts, ka nodokļu maksātājiem, izņemot fiziskās personas, kas neveic saimniecisko darbību, ar 2010. gada 1. janvāri nodokļu un informatīvās deklarācijas jāiesniedz elektroniskā veidā. Saeimā iesniegti likuma grozījumi, kur paredzēts termiņu pagarināt līdz 2011. gada 1. janvārim, bet oficiālas informācijas par šo grozījumu apstiprināšanu pagaidām nav. Tāpēc esiet vērīgi! Sekojiet līdzi informācijai!

Ja arī termiņš tiks pagarināts, saimnieciskās darbības veicējiem, kuriem internets ir pieejams, tomēr ieteiktu sākt pielietot elektroniskās deklarēšanas sistēmu (EDS). Saimniecības, kuras izmanto šo deklarēšanas veidu, ir izjutušas priekšrocības – ietaupās laiks un netiek pieļautas pārrakstīšanās un aprēķinu kļūdas.

Pirmā reakcija, kas parasti ir negatīva, saprotama. Kā nu būs, ko tad atkal prasa? Nav taču datoru, kur nu vēl internets... Bet lauksaimnieks ir lauksaimnieks, tiek galā ar visu. Mācīsimies.

Pirmais darbs – jāizveido sava e-pasta adrese. Tālāk, lai kļūtu par EDS lietotāju, jāaizpilda līgums (2 eksemplāros) un iesnieguma forma, kas jāiesniedz VID. Veidlapas saņemsiet nodaļā.

Līguma un iesnieguma paraugus var apskatīt VID mājas lapas www.vid.gov.lv sadaļā Noderīgi → Elektroniskā deklarēšana → Kā kļūt par EDS lietotāju?

Akceptējot (parakstot) līgumu, EDS administrators piecu darba dienu laikā reģistrēs Jūs kā EDS klientu un nosūtīs uz iesniegumā norādīto e-pasta adresi lietotāja identifikatoru un sākotnējo paroli

Tālāk seko pats galvenais – jāizveido elektroniskais paraksts. Te nu sākas ne tikvien kā darbs pie datora, bet arī problēmas. Ja netiekam galā pašu spēkiem, jālūdz konsultācijas un palīdzība. Turpināsies arī informatīvie semināri. Par to norises laiku un vietu tiksiet informēti laikrakstā „Rēzeknes Vēstis”.

ATGĀDINĀJUMS ZEMNIEKIEM

Ik palaikam jāpārskata, vai ir:

- Sarakstīti un iesniegti iesniegumi kaušanas prēmijai par realizētajiem liellopiem (jāiesniedz 6 mēn. laikā pēc notikuma);
- Pasūtītas lopiem krotālijas. Jāzina, ka tās jāpasūta vismaz 2 mēnešus pirms to izmantošanas.
- Nokārtots akcīzes nodoklis. Lai arī iesniegumu akcīzes nodokļa atmaksai par pirktu dīzeļdegvielu 2009. gadā VID var iesniegt līdz nākošā gada 15. janvārim, neatlieciet, kārtojiet tagad, ja vēl nav nokārtots. Nav jāklaušās, ir vai nav nauda Valsts kasē dotajā brīdī;
- Iesniegts iesniegums atbalstam apdrošināšanas polišu iegādes izdevumu segšanai par kultūraugu un produktīvo lauksaimniecības dzīvnieku apdrošināšanu. Dokumentus Lauku atbalsta dienestā var iesniegt līdz 30. decembrim.

PAR IZMAIŅĀM BĀRIŅTIESU DARBĀ

Ar 2009. gada 1. oktobri Rēzeknes novadā izveidotas piecas bāriņtiesas. Organizējot apmeklētāju pieņemšanu, bāriņtiesa prioritāri nodrošina bērnu vai citas rīcībnespējīgas personas tiesību un tiesisko interešu aizsardzību. **Apmeklētāju pieņemšana bāriņtiesā ir: Maltas pagasta pārvaldes telpās** (Skolas ielā 24, Malta, Maltas pagasts) — pirmdienās no plkst. 13.00 līdz 18.00, trešdienās no plkst. 8.00 līdz 12.00 (tāl. 64631509); **Silmalālas pagasta pārvaldes telpās** (Saules ielā 4, Gornicas ciems, Silmalālas pagasts) — otrdienās no plkst. 8.00 līdz 12.00, trešdienās no plkst. 13.00 līdz 18.00 (tāl. 64644830); **Feimaņu pagasta pārvaldes telpās** (Feimaņu c., Feimaņu pagasts) — pirmdienās no plkst. 8.00 līdz 12.00, ceturtdienās no plkst. 15.00 līdz 17.00 (tāl. 64644888); **Pušas pagasta pārvaldes telpās** (Parka iela 1, Pušas ciems, Pušas pagasts) — katru mēneša pirmā, trešā otrdienā, ceturtdienā no plkst. 15.00 līdz 16.30, katru mēneša otrā, ceturtdā pirmdienā, trešdienā no plkst. 8.00 – 10.00 (tāl. 64646045); **Lūznavas pagasta pārvaldes telpās** (Pils iela 6, Lūznavas ciems, Lūznavas pagasts) — otrdienās no plkst. 8.00 līdz 12.00, ceturtdienās no plkst. 14.00 līdz 17.00 (tāl. 64607422).

VALSTS NODEVAS (Bāriņtiesu likuma 79. pants). Valsts nodevas par bāriņtiesas pakalpojumiem ieskaita pašvaldības budžetā. **Bāriņtiesa iekasē šādas valsts nodevas:** 1) par darījuma akta projekta sagatavošanu — Ls 8; 2) par darījuma apliecināšanu — Ls 5; 3) par testamenta sastādīšanu vai atsaukšanu — Ls 13; 4) par testamenta pieņemšanu glabāšanā — Ls 24; 5) par pilnvaras sagatavošanu — Ls 3; 6) par pilnvaras apliecināšanu — Ls 2; 7) par paraksta apliecināšanu — Ls 2; 8) par apliecinājumu un citu darbību reģistra izraksta sastādīšanu un izsniegšanu — Ls 1 (par katru lappusi); 9) par noraksta vai izraksta sastādīšanu — Ls 1 (par katru lappusi); 10) par noraksta, izraksta vai kopijas apliecināšanu — Ls 0,30 (par katru lappusi); 11) par paziņojuma izsniegšanu — Ls 3; 12) par apliecināšanu izsniegšanu par izsniegto paziņojumu — Ls 3; 13) par nostiprinājuma lūguma sastādīšanu — Ls 5; 14) par paraksta apliecināšanu uz nostiprinājuma lūguma — Ls 3; 15) par mantojuma saraksta sastādīšanu — Ls 34; 16) par cita veida dokumentu sastādīšanu — Ls 3 (par katru lappusi). Stājās spēkā ar 01.01.2007.

SOCIĀLIE DARBINIEKI INFORMĒ

Saskaņā ar Ministru kabineta 2009. gada 8. septembra apstiprināto Sociālās drošības tīkla stratēģiju, no 01.10.2009. trūcīgajām personām no valsts budžeta līdzekļiem ir paredzēti šādi atbalsta pasākumi veselības aprūpes nodrošinājuma jomā:

☑ trūcīgie pacienti tiek atbrīvoti no pacientu iemaksas. Tas nozīmē, ka trūcīgās personas ir atbrīvotas no maksas par veselības aprūpes saņemtajiem pakalpojumiem. Kā arī no maksas par ārstēšanos ambulatorajās vai stacionārajās ārstniecības iestādēs;

☑ trūcīgie pacienti, kas saņem kompensāciju par izrakstītajām zālēm, var saņemt 100% zāļu kompensāciju, ja iegādāto zāļu līdzmaksājums kalendārā gada laikā sasniedz Ls 50. tas nozīmē, ka tie trūcīgie pacienti, kuriem šobrīd ir noteikta 75% vai 50% kompensācija no valsts, bet atlikušā starpība bija jāpiemaksā aptiekai pašiem, var pieprasīt zāļu kompensāciju, rakstot iesniegumu Valsts norēķinu centrā, pievienojot iesniegumam izziņu par atbilstību trūcīgās ģimenes (personas) statusam, kases čekus, kas apliecina maksājumus par kompensējamām zālēm;

☑ trūcīgie pacienti atbrīvoti no maksas par uzturēšanos “slimnīcu viesnīcās”.

No 01.12.2009. ir notikušas izmaiņas “Sociālā pakalpojuma un sociālās palīdzības” likumā. Saskaņā ar likuma 5. pantu (Sociālās palīdzības sniegšanas pamatprincipi), līdz 31.12.2011. novērtējot klienta materiālos resursus, par ienākumiem neuzskata: bērna kopšanas pabalstu; piemaksu pie bērna kopšanas pabalsta vai vecāku pabalsta par dvīņiem vai vairākiem vienās dzemdībās dzimušiem bērniem; pirmos Ls 50 no vecāku pabalsta; piemaksu pie ģimenes valsts pabalsta par bērnu invalīdu; bērna invalīda kopšanas pabalstu; pabalstu invalīdam, kuram nepieciešama kopšana; pabalstu ar celiakiju slimam bērnam; pabalstu transporta izdevumu kompensēšanai invalīdam, kuram ir apgrūtināta pārvietošanās; bērna piedzimšanas pabalstu; bezdarbnieka stipendiju profesionālās apmācībā, pārkvalifikācijā vai kvalifikācijas paaugstināšanas laikā, kā arī neformālās izglītības ieguves laikā.

No augstākminēta secina tas, ka valsts ģimenes bērnu pabalsts (Ls 8 uz katru bērnu) tiek uzskaitīts par ienākumiem.

Vai Rēzeknes novadu noteikt par teritoriju brīvu no ģenētiski modificētiem organismiem?

Rēzeknes novada dome ir saņēmusi iesniegumu, kuru parakstījuši 16 novada iedzīvotāji, ar lūgumu Rēzeknes novadu noteikt par teritoriju brīvu no ģenētiski modificētiem organismiem (ĢMO). Likums nosaka, ka pašvaldība pēc savas iniciatīvas vai uz personu priekšlikuma pamata ar pašvaldības saistošajiem noteikumiem var noteikt aizliegumu ģenētiski modificēto kultūraugu audzēšanai attiecīgajā administratīvajā teritorijā vai tās daļā. Lai izšķirtos par šādu noteikumu pieņemšanu, novada deputāti nolēma uzklaut iedzīvotāju viedokļus šajā jautājumā. Tādēļ lūdzam darīt zināmu savu attieksmi šajā jautājumā. To līdz 2009. gada beigām var izdarīt: 1) Rēzeknes novada domes deputātei Līvijai Plavinskai pa pastu nosūtot vēstuli (Rēzeknes novada dome, Atbrīvošanas aleja 95, Rēzekne, LV 4601) vai uzrakstot e-pastu: Livija.Plavinska@rezeknesnovads.lv; 2) rakstiskā veidā, iesniedzot kādā no Rēzeknes novada pagasta pārvaldēm; Silmalālas pagasta pārvaldē parakstīties “par” to, lai Rēzeknes novada teritoriju atzītu par brīvu no ģenētiski modificētiem organismiem, var pagasta pārvaldes 5. kabinetā pie N. Stafeckas (tāl. 22016605).

Papildus jautājumi: Līvijs Plavinska, Teritorijas attīstības, plānošanas, tautsaimniecības, vides un infrastruktūras jautājumu pastāvīgās komitejas priekšsēdētāja, tālr. 64628805

VECĀKU SAPULCĒ SILMALĀLAS PII

4. decembrī Silmalālas pirmskolas izglītības iestādē ar bērnu vecākiem tikās izglītības pārvaldes speciāliste Regīna Semjonova un projekta „Astoņas mūžizglītības kompetences un vecāki” vadītāja Inta Rimšāne.

Tikšanās mērķis bija vecāku iepazīstināšana ar pamatprasmēm, kuras kopā ar bērniem ir apgūstamas visas dzīves laikā: dzimtā valoda un svešvaloda; matemātika; dabas zinības; uzņēmējdarbība; kultūras uztvere utt. Viesi sīki izklāstīja vecākiem, cik lietderīgs ir šis projekts, iepazīstināja ar plakātiem, sagatavotajiem projekta ietvaros. Lai būtu uzskatāmāk, vecākiem tika piedāvāta spēle uz grīdas ar uzdevumiem par bērnu saskarsmi ar vecākiem.

Pēc tam visiem klātesošajiem tika uzdāvinātas galda spēles. Visu aktivitāšu pamatā ir aicinājums vecākiem būt brīnišķīgiem un pēc iespējas vairāk laika pavadīt kopā ar saviem bērniem.



Cienijamie pagasta iedzīvotāji!

Jaunais gads – visgaišākie, vislabestīgākie gada svētki. Tie vieno mūs ar kopīgām cerībām un sapņiem par laimi. Lai šie visiem mums iemīļotie svētki ienes katrā mājā un ģimenē labklājību, laimi, prieku, liksmi un labu garastāvokli! Paldies visiem tiem, kam nav vienaldzīgs mūsu pagasta liktenis, kas savā mājā, sētā un ciemā dara visu iespējamo, lai dzīve mūsu novadā uzlabotos. Dzīve izvirza aizvien jaunus mērķus, arī nākamajā gadā mūs gaida daudz darba – ikdienišķa, radoša, un ļoti rūpīga. Nešaubos, ka kopīgiem spēkiem spēsim ļoti daudz paveikt mūsu pagasta un Rēzeknes novada labā. Vairāk laimes un labklājības! Priecīgus Ziemassvētkus un Laimīgu Jauno gadu!

Eduards Grišuļonoks, Silmalas pagasta pārvaldes vadītājs

MATILDEI KOVAĻEVSKAI – 105

2009. gada 15. decembrī Silmalas pagasta vecākajai iedzīvotājai apritēja 105 gadi. Cienijamo jubilāri šajā gadadienā sveica tuvinieki un radi. Pagasta padomes vārdā ilgdzīvotāju atbrauca apsveikt pagasta sociālie darbinieki.

Cik daudz ir piedzīvojuši savā dzīvē Matilde Kovaļevska, viņai nācās izdzīvot divus pasaules karus, valdību un laiku maiņu. Viņas dzīve nebija viegla, taču ticība Dievam un labajam palīdzēja pārdzīvot gan sūros kara gadus, gan maza dēliņa un divu vīru zaudējumu...

Matildi Kovaļevsku var nosaukt par patiesi bagātu cilvēku, jo viņas bagātība ir lielā ģimenē: dēli Dominiks un Jāzeps, meitas – Zenta un Marija, kā arī maz-

bērnu un mazmazbērnu desmits. Visvērtīgākā dāvana ir tuvinieku uzmanība. Savos 105 gados veselību varētu vēlēties labāku, taču, neskatoties uz to, Matilde Kovaļevska atrod sevī spēkus priecāties par dzīvi, jo viņas dzīve ir viņas bērni, mazbērni un mazmazbērni. Kamēr viņiem viss ir kārtībā, kamēr viņi neaizmirst apciemot Matildi un draudzīgi pulcējas kopā svētkos, mātes sirds izjūt mieru un laimi.

„Silmalas dzīve” redakcija



pievienojas pārējo apsveikumiem un novēl ilgdzīvotājai Matildei Kovaļevskai labu veselību, labklājību, garīgo siltumu un lai ap viņu vienmēr pulcētos mīlošie bērni, mazbērni un mazmazbērni!

CIRKS! CIRKS! CIRKS!



4. decembrī Kruķu pamatskolā un Tiskādu vidusskolā viesojās Baltijas cirks „Oki-doki”.

Skolā ar nepacietību tika gaidīti cirka mākslinieki, bērni laicīgi iegādājās biļetes un pārrunāja iespējamās cirka mākslinieku uzvedumus. Drīz vien visas cerības palika aiz muguras un Tiskādu vidusskolas sporta zāle ļoti ātri piepildījās ar nepacietīgiem skatītājiem. Cirka izrādē piedalījās 3 klauni, truši, baltās žurciņas un dresēts pūdelis.

Jau pēc pirmajām izrādes minūtēm kļuva skaidrs, kādu atsaucību klauni ieguva bērnu

sirdīs. Bērni ļoti emocionāli uztvēra katru joku, ļoti bieži aplaudēja un vēlējās piedalīties dažādos konkursos. Bērniem līdzī priecājās arī pieaugušie.

Lielu sajūsmu mazajos skatītājos izsauca šovs, kura laikā kāda meitene no zāles pārvērtās par klaunu, konkurss ar bumbām, smieklīgi burvju triki, klaunu izdarības un daudz kas cits. Izrāde noslēdzās ar negaidītu uguņošanu par godu gaidāmajam Jaunajam gadam, to nodemon-



trēja pūdelis savā cepurē. Diemžēl laiks paskrēja nemanot un izrāde beidzās. Bērni kavējās doties projām no zāles, jo tik ļoti gribējās, lai liksme turpinātos vēl un vēl...

KONKURSA REZULTĀTI BIBLIOTĒKU LASĪTĀJU VIDŪ

Ir noslēgušies lasītāju konkursi, kurus bija izsludinājušas Ružinas un Silmalas bibliotēkas. Bibliotēku vadītājas apkopēja rezultātus un noskaidroja konkursa uzvarētāju vārdus.



Pēc konkursa „Pastāsti savu pasaku” rezultātiem, Ružinas bibliotēkā par uzvarētājiem kļuva: 1. vieta – Anastasija Bistрова, Valentīna Krasutina; 2. vieta – Liāna Ksenzova un 3. vieta – Marija Maksimova (attēlā).

Pēc konkursa „Rudens krāsas” rezultātiem, Silmalas bibliotēkā par uzvarētājiem kļuva: bezdarbnieku-stipendiātu grupa (Gornicas c.); Jevgēnijai Šmaukstele; Aļona Urža; Elīna Kotebo; Edvards un Raivis Sniedziņi; Edvīns un Elvis Andrejsm Puļaho un Inese Keidāne. Aicinām viņus visus iegriezties bibliotēkā, lai saņemtu veicināšanas balvas!

PAGASTA BIBLIOTĒKAS INFORMĒ:

Internetā ir atvērta jauna bibliotēka elektroniskā formā. E-bibliotēkā jūs varat lasīt grāmatas latviešu, krievu un citās valodās, klausīties un skatīties audio un video failus. Pagasta bibliotēkās visi interesenti ar personu apliecinošu dokumentu (nepieciešams personas kods) var ar bibliotēkā starpniecību šajā bibliotēkā pierēģistrēties. To izmantot var gan pieaugušie, gan bērni. Bibliotēkas adrese ir www.e-biblioteka.lv. Reģistrēties jūs varat arī paši, bet tad nepieciešams, lai jūsu personas datus atpazītu caur internetbankām: Swedbank, Latvijas Krājbanka, Nordea, SEB vai Mobilā ID pakalpojumiem. Bibliotēkā šī pārbaude nav nepieciešama, jo bibliotēkās apliecina jūsu personas datus. Bibliotēkas lietošana un reģistrēšanas ir bez maksas. Visus pieejamos failus var lasīt, skatīties, klausīties, bet nokopēt tos nevar. Reģistrētie lietotāji elektronisko bibliotēku var izmantot no jebkura datora ar interneta pieslēgumu, mājās vai publiskajās interneta pieejas vietās.

APSVEIKUMI



Tā kā saule ābeļziedam esiet savam bērnam klāt, Lai no jūsu mīlestības viņš var mūsu darināt!

Silmalas pagasta padome apsveic Irīnu un Ivanu FEDOTOVUS ar meitīnas ANASTASIJAS piedzimšanu! Esiet laimīgi!

Priecīgus Ziemassvētkus un Laimīgu Jauno gadu visiem Silmalas pagasta iedzīvotājiem novēl pagasta konsultante lauksaimniecības jautājumos Aleksandra Ostrovska!

Būs brīnumi, ja vien tiem noticēsim!
Būs laime tad, ja pratīsim to dot!
Būs saskaņa, ja vien to radīt spēsim!
Vien dodot citiem, varam laimi gūt!

IK „Anniņas autoveikals” sveic visus savus klientus gaidāmajos Ziemassvētkos un Jaunajā gadā!

Lai jums laime, lai jums prieks, lai zem egles piecsimīnieks!
Priecīgus Ziemassvētkus un laimīgu Jauno gadu!

70 gadu jubilejā dārgo dzīvesbiedri NADEŽDU SVIKŠU sveic vīrs Pēteris!

Nevajag skaitīt gadus, kuri aulēkšiem skrien –
Gadus tāpat kā naudu, Noturēt nespēj neviens.
Skaitīsim laimīgos mirkļus, kuru mūžā bijis tik daudz –
Ar tiem mēs bagāti esam un novecot nebūs ļauts!

Dzimšanas dienā VITOLDU ČEPULI sveic Jāzeps!

Lai tev ir draugi sirsnīgi, mīļi,
Kurus varbūt tu pat neapjaut.
Lai sirdī ir cilvēki dziļi, dziļi
Kas smejas ar tevi, ar tevi raud.

Jubilejā dārgo ANNU SAVČENKO sveic dēls, vedekla un mazdēls!

Dzīvi vajag nodzīvot prast, – tā ir gara un vienmēr par īsu.
Lai Tev vienmēr liekas par maz grūtu uzvaru laimīgo trīsu.

SYLMOLAS POGOSTS

Sylmolas pogosts ir dīzgon prōvs,
Lejōs i vairōkūs pokolnūs stōv.
Ir Lisovsku syls i Kūrtniņu mežs,
I Cyskodu azars daudzim nav svešs.

Skaisti ir Kruķi, Pustīņki i Daugaviši,
Gornica i Prezma ir skaistas ciši.
Vysur dzeivoj cylvāki lobi,
Sader kūpā ar breinišķū dobu.

Vēl te ir, kas zemeiti strōdoj
I par vysim sējumim gōdoj.
Ir vēļ dōrzi, kur pučēitis zīd,
I ir, kas latgaļu volūdā dzīd.

I vysus svātūs vōrdus te zyna,
Kod ti atnōk, kai vajaga svinej.
Jōndīna i kod Pīterdīna klōt,
Īt dobā nu sirds paleigōt.

Annōs ād madu, vucyns Mikelu gūdam,
Mōrtiņim gaiļi cap. Andrim cyukgaļa pūdā.
Iz Zimassvātķim eglē sveceites dadz,
Dīva gaismu, lai vysur radz.

Lai kaidi vēji pōri skrīn,
Sylmolas pogosts byus arvin.

Te ticeiba pastōv i Dīvs sorgōs,
Vysōs dzeives nadīnōs borgōs.

Jaunas paaudzes ik cīmā augs,
Nu ōrzemem cīmeņi bīži brauks.
Ir te daudz draugu i bogōtu rodu,
Ļusteigi svineis ik Jaunū godu.

Jaunus mojūkļus cylvāki ceļs,
I pōrticeiba vysur zeļs.
Dorba dīnas strōdojūt īs,
Pa svātķim cylvāki prīcōsīs.

Dīvs svētej Sylmolas pogostu,
Kotru sātu i kotru ustobu.
Tai te otkol, Jaunais gods klōt,
Lai ir vysur golds bogōts klōts.

Rōdeisim vysim, ka dzeivōt varom,
Nalaissim sovu laimeiti garom.
Pōrvaldnīks Eduards, lai prīceigs ir,
Lai vysim acīs sauleite mirdz.

Vysy te ir, kai vajag sakōrtōts,
I vysy kō vajag, ir sagōdōts.
I vysy iz prīšku laikā tiks dareits,
Lai aust laimeigs Jaungoda reits!

Vincents Čepuļs

KULTŪRAS PASĀKUMI

SILMALAS KN: 25. decembrī plkst. 20.00 – Ziemassvētku diskotēka (ar groziņiem). Ieeja: bezmaksas. **27. decembrī plkst. 12.00** – Jaungada eglīte bērniem. **8., 15., 22. un 29. janvārī plkst. 22.00** – diskotēka. Ieejas maksa: 0,50 Ls.

ŠTIKĀNU KN: 24. decembrī plkst. 20.00 – Ziemassvētku uguntiņa (ar groziņiem). Ieeja: bezmaksas. **27. decembrī plkst. 15.30** – Jaungada eglīte bērniem. **30. decembrī plkst. 21.00** – Jaungada karnevāls. Ieejas maksa: 0,50 Ls, loterija: 1 Ls, apmeklētājiem maskās – bezmaksas ieeja. **1. janvārī plkst. 22.00** – Jaungada diskotēka. Ieejas maksa: 0,50 Ls. **8., 15., 22., 29. janvārī plkst. 22.00** – diskotēka. Ieejas maksa: 0,50 Ls. **7. janvārī plkst. 17.00** – Ziemassvētku pasākums bērniem. Ieeja: bezmaksas.

RUŽINAS KN: 25. decembrī plkst. 19.00 – Ziemassvētku balle. Programmā: patīkama mūzika visām paaudzēm. **27. decembrī plkst. 10.00** – Jaungada eglīte bērniem. **2., 9., 16., 23. janvārī plkst. 22.00** – diskotēka, ieejas maksa: 0,50 Ls.

KRUĶU KN: 27. decembrī plkst. 14.00 – Jaungada eglīte bērniem. **2., 9., 16., 23. janvārī plkst. 22.00** – diskotēka. Ieejas maksa: 0,50 Ls.

No 2010. gada janvāra avīze „Silmalas dzīve” iznāks reizi mēnesī, nevis divas, kā tas bija iepriekš.

Silmalas pagasta pārvaldes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodās.

Adrese: Rēzeknes novads, p/n Malta, c. Gornica, Saules 4, LV-4630,

E-pasts: silmalasdzive@inbox.lv

Iznāk 1 reizi mēnesī, metiens 800 eks., Reg. Nr. 000702892.

korespondente: Natālija Stafecka (t.22016605).

Drukāts SIA “Latgales drukā” tipogrāfijā.

Silmalālas Dzīve

ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ СИЛМАЛСКОЙ ВОЛОСТИ, БЕСПЛАТНОЕ

22 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА

NR.19(102)



НА ОБЩЕМ СОБРАНИИ ЖИТЕЛЕЙ ВОЛОСТИ

2-го декабря в помещении Силмалского ДК состоялось общее собрание жителей волости. О работе Резекненского края участникам собрания рассказали председатель самоуправления Резекненского края — Монвид Шварц и его заместитель — Эльвира Пизане. От лица нашего волостного управления выступал Эдуард Гришуленок.

Несмотря на тот факт, что собрание проходило в рабочий день, в зале было многолюдно, люди приехали из разных поселков волости. Участники собрания активно задавали интересующие их вопросы руководству края и волостного управления. Вот, некоторые из обсуждаемых на собрании вопросов: отсутствие сточных канав у заасфальтированных в этом году дорог (п.Круки); предоставление социальных гарантий нуждающимся жителям волости; отсутствие оплаты медицинских расходов пенсионерам; неудовлетворительное качество питьевой воды в п.

Горница; скопление вод во дворе многоквартирного дома №13 (п.Горница); обеспечение дровами одиноких пенсионеров и др. На многие вопросы жители получили ответы в зале. С целью решения вопроса о качестве питьевой воды в Горнице, вскоре после собрания, были начаты работы по улучшению ситуации — произведена замена фильтрационного материала в фильтрах станции обезжелезивания, а также работы по очистке водонапорной башни. После чего содержание железа в воде стало — 0,028 мг/л (норма — 0,2 мг/л), а содержание ионов аммония —



0,20 мг/л (норма — 0,5 мг/л). Что касается отсутствия канав у дороги в п.Круки — по проекту не были предусмотрены расходы на их создание. Чтобы провести необходимые работы, связанные со скоплением воды возле дома №13 (п.Горница) необходимо, как минимум, 22 000 Лс. К сожалению, такие расходы волостному управлению не по карману, поэтому, как и в случае с отсутствием канав в п.Круки, с наступлением весны будут искать альтернативные решения этих проблем.

О СИСТЕМЕ ЭЛЕКТРОННОГО ДЕКЛАРИРОВАНИЯ

В законе «О налогах и сборах» сказано, что налогоплательщикам, кроме физических лиц, занимающихся хоз. деятельностью, начиная с 01.01.2010. налоговые и информационные декларации нужно будет сдавать в электронном виде. В Сайме поданы изменения в закон, предусматривающие продлить эти требования до 01.01.2011., но официальной информации о том, что эти изменения утверждены, пока нет. Поэтому будьте внимательны и следите за информацией.

Даже в случае продления этих сроков тем, кто занимается хозяйственной деятельностью и кому доступен интернет есть смысл уже сейчас использовать систему электронного декларирования (EDS).

Те хозяйства, которые уже используют этот вид декларирования уже ощутили преимущества — также автоматически исключаются ошибки при переписке и расчетах. Первая реакция на это требование обычно отрицательная: «Как это будет, что там опять требуют? Нет компьютера, а какой там еще интернет!». Но сельскохозяйственник остается сельскохозяйственником — он, в итоге, со всем справится, поэтому будем учиться. Самое первое, что необходимо сделать — это создать свой адрес электронной почты. Далее, чтобы стать пользователем EDS системы, надо заполнить договор в двух экземплярах и заявление предлагаемого образца, которые затем нужно будет сдать в налоговую службу. Бланки можно получить в налоговой инспекции и у консультанта волости. Образцы можно найти на домашней страничке службы госдоходов в интернете: www.vid.gov.lv (в разделе: Noderģi → Elektroniskā deklarēšana → Kā kļūt par EDS lietotāju?).

Подписав договор, администратор EDS в течение пяти рабочих дней регистрирует вас как EDS клиента и отправит на указанный в заявлении адрес электронной почты идентификатор пользователя, а также начальный пароль. Далее следует самое главное — нужно будет создать вашу электронную подпись. Здесь могут возникнуть проблемы. Если не справиться своими силами, придется просить консультации и реальную помощь. Также будут проводиться семинары, о месте и времени которых вас проинформируют посредством газеты «Резекненские вести».

НАПОМИНАНИЕ КРЕСТЬЯНАМ

Иногда нужно перепроверять, все ли у вас сделано. Сейчас вечера длинные, поэтому проверьте:

- Заполнены и сданы заявления на получение премии за забой животного, сданного на сертифицированную бойню (оформить можно только в течение 6 месяцев со дня реализации);
- Заказаны ли крогали для скота. Их заказывают заранее, а не тогда, когда уже произошел отел.
- Оформлен ли возврат акцизного налога за приобретенную в 2009 году сольерку. Эти заявления в налоговую службу можно сдать до 15 января 2010 года. Не слушайте разговоров о том есть или нет денег в Гос.кассе в настоящее время, заявление нужно подать вовремя.
- Проверьте, сданы ли за явление на погашение затрат по страхованию посевов или сельхозживотных. Это можно сдать в Службу поддержки села до 30 декабря.

ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В РАБОТЕ СИРОТСКИХ СУДОВ

С 01.10.2009. в Резекненском крае образовано 5 сиротских судов. Установлено приемное время для посетителей: помещение Малтского волостного управления (ул.Сколас 24, п.Малта, Малтская волость) — по понедельникам с 13.00 до 18.00; по средам с 8.00 до 12.00 (тел. 64631509); помещение Силмалского волостного управления (ул.Саулес 4, п.Горница, Силмалская волость) — по вторникам с 8.00 до 12.00, по средам с 13.00 до 18.00 (т.64644830); в помещении Фейманского волостного управления (п.Фейманы, Фейманская волость) — по понедельникам с 8.00 до 12.00, по четвергам с 15.00 до 17.00 (т.64644888); в помещении Пушского волостного управления (ул.Парка 1, п.Пуша, Пушская волость) — каждый первый вторник и четверг месяца с 15.00 до 16.30, каждый второй и четвертый понедельник месяца с 8.00 до 10.00 (т.64646045); в помещении Лузнавского волостного управления (ул. Пилс 6, Лузнава, Лузнавская волость) — по вторникам с 8.00 до 12.00, по четвергам с 14.00 до 17.00 (т.64607422).

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПОШЛИНЫ (79-й пункт закона Сиротского суда). Государственные пошлины за предоставление услуг сиротского суда зачисляются в бюджет самоуправления. Сиротский суд принимает следующие государственные пошлины: 1) за подготовку акта проекта сделки — 8 Лс; 2) удостоверение сделки — 5 Лс; 3) составление или отзыв завещания — 13 Лс; 4) принятие завещания на хранение — 24 Лс; 5) подготовка доверенности — 3 Лс; 6) удостоверение доверенности — 2 Лс; 7) удостоверение подписи — 2 Лс; 8) удостоверение, составление и выдачу других регистрационных действий — 1 Лс (за каждую страницу); 9) составление дубликата или выписки — 1 Лс (за каждую страницу); 10) удостоверение дубликата, выписки или копии — 0,30 Лс (за каждую страницу); 11) выдача сообщения — 3 Лс; 12) выдача удостоверения о выданном сообщении — 3 Лс; 13) составление прошения в Земельную книгу — 5 Лс; 14) удостоверение подписи на прошении в Земельную книгу — 3 Лс; 15) составление списка наследственного имущества — 34 Лс; 16) составление других видов документов — 3 Лс (за каждую страницу). Вступило в силу с 01.01.2007.

СОЦИАЛЬНЫЕ РАБОТНИКИ ИНФОРМИРУЮТ

В соответствии с утвержденной Кабинетом министров 8 сентября 2009 года стратегией сети социального обеспечения, с 01.10.2009. малообеспеченным персоналом из средств государственного бюджета предусмотрены следующие мероприятия поддержки в сфере медицинского обеспечения:

☑ Малообеспеченные пациенты освобождены от пациентского взноса. Это означает, что малообеспеченные персоны освобождены от оплаты за полученные услуги медицинского обслуживания. А также от оплаты за амбулаторное и стационарное лечение в медицинских учреждениях;

☑ Малообеспеченные пациенты, получающие компенсацию за выписываемые лекарства, могут получить 100% компенсацию на лекарства, если доплата за приобретенные медикаменты за календарный год составляет 50 Лс. Это означает, что те малообеспеченные пациенты, которым предоставлена компенсация на лекарства в размере 75% или 50%, а остальную стоимость они обеспечивают сами, теперь могут получить компенсацию в размере 100%, написав заявление в Государственный расчетный центр. К заявлению нужно приложить справку о присвоении статуса малообеспеченной персоны, а также чеки, удостоверяющие оплату, подлежащих компенсации, лекарств;

☑ Малообеспеченные пациенты освобождаются от платы за пребывание в «больничной гостинице».

С 01.12.2009. произошли изменения в законе «О социальных услугах и социальной помощи». В соответствии с 5-м пунктом (основные принципы оказания социальной помощи) — до 31.12.2011. при оценке материальных ресурсов клиента, за доходы не считаются: пособия по уходу за ребенком; доплату к пособию по уходу за ребенком или пособие родителям за двоих и более, рожденных за одни роды, детей; первые 50 Лс от родительского пособия; доплату к семейному пособию за ребенка-инвалида; пособия по уходу за ребенком-инвалидом; пособие инвалиду, за которым требуется уход; пособия больным целиакией детям; пособия на покрытие транспортных расходов инвалиду с трудностями передвижения; пособие по рождению ребенка; стипендию безработного, проходящего профессиональное обучение, переквалификацию или повышающую квалификацию.

Из вышесказанного следует, что государственное семейное пособие (8 Лс на ребенка) будет учитываться, как доход.

А КАК ВЫ ОТНОСИТЕСЬ К ТОМУ, ЧТОБЫ ПРИЗНАТЬ НАШ КРАЙ СВОБОДНЫМ ОТ ГМО?

Резекненская краевая дума получило заявление от 16-и жителей края с просьбой признать территорию Резекненского края свободной от генетически модифицированных организмов (ГМО). Законом предусмотрено, что самоуправление вправе установить запрет на выращивание генетически модифицированных культурных растений на определенной административной территории или ее части. Для принятия такого решения, депутаты края решили выслушать мнение жителей по этому вопросу. До конца 2009 года сделать жители могут высказать свое мнение следующим образом: 1) отослав письмо депутату Ливии Плавинской по адресу: Rēzeknes novada dome, Atbīvošanas aleja 95, Rēzekne, LV 4601 или по электронной почте: Livija.Plavinska@rezeknesnovads.lv; 2) в Силмалском управлении волости подписаться в общем письме «за» признание нашего края свободным от ГМО можно в помещении редакции «Силмалас дзиве» (тел. 22016605).

РОДИТЕЛЕЙ ПРИГЛАСИЛИ НА ВСТРЕЧУ

4 декабря в Силмалском учреждении дошкольного образования состоялось общее родительское собрание, которое посетили: специалист управления образования — Семенова Регина (на снимке слева) и руководитель проекта «Восемь компетенций вечного образования и родители» — Инта Римшане.

Целью встречи было ознакомление родителей с основными навыками умений, которые вместе с детьми нужно осваивать на протяжении всего жизненного пути: владение родным и иностранным языками; математика; знания о природе; предпринимательство; культурные восприятия и т.д. Гости подробно рассказали родителям о пользе этого проекта, ознакомили с плакатами, изготовленными в рамках проекта. Для наглядности вместе с родителями предложили сыграть в настольную игру (на снимке) с заданиями на тему общения ребенка с родителями. Затем всем присутствующим были вручены настольные игры в подарок. В основе всех этих мероприятий — призыв к родителям быть замечательными и по-возможности больше времени проводить со своими детьми.



Уважаемые жители волости!

Новый Год – самый светлый, самый добрый праздник в году. Он объединяет нас общими надеждами, мечтами о счастье. Пусть этот любимый всеми нами праздник принесет в каждый дом, в каждую семью благополучие, счастье, радость, веселье и хорошее настроение. Спасибо всем, кому не безразлична судьба нашей волости, кто в своем доме, дворе и поселке делает все, чтобы в нашем крае жилось удобно и комфортно. Жизнь ставит перед нами все новые и новые задачи, поэтому и в наступающем году у нас будет много работы - созидательной, повседневной, кропотливой. Не сомневайтесь, что сообща мы сумеем многое сделать для процветания родной волости и Резекненского края в целом. Счастья вам и благополучия! С Новым годом и Рождеством Христовым!

Эдуард Гришуленок, руководитель управления Силмалской волости

У МАТИЛЬДЫ КОВАЛЕВСКОЙ ЮБИЛЕЙ — 105 ЛЕТ

15 декабря 2009 года самой пожилой жительнице Силмалской волости исполнилось 105 лет! Почетного юбиляра в этот день поздравили ее близкие и родные. От волостного управления долгожительнице приехали поздравить социальные работники волости.



Много всего довелось повидать в своей жизни Матильде Донатовне, ведь ей пришлось пережить такие события, как две мировые войны, смена властей и времен. Ее жизнь не была легкой, но вера в Бога и добро помогла пережить как трудные годы войны, так и

потерю маленького сына и обоих мужей... Матильду Донатовну можно назвать поистине богатым человеком, ведь ее богатство — это большая семья: сыновья — Доминик и Язеп, дочери — Зента и Мария; а также с десяток внуков и правнуков. Сейчас самый большой подарок для нее — это внимание близких. В свои 105 лет ее здоровье оставляет желать лучшего, но несмотря на это, Матильда Донатовна находит в себе силы радоваться

жизни, ведь ее жизнь — это ее дети, внуки и правнуки. Пока у них все в порядке, пока они не забывают навещать ее и дружно собираются в праздники, ее материнское сердце спокойно и счастливо.

Редакция «Силмалас дзиве» присоединяется ко всем поздравлениям и желает долгожительнице доброго здоровья, благополучия, душевного тепла и чтобы ее всегда окружали любящие дети, внуки, правнуки и праправнуки.

ЦИРК! ЦИРК! ЦИРК!

4-го декабря в Кружскую основную и Тискадскую среднюю школы приезжал Балтийский цирк «Оки-доки».



В школе с нетерпением ждали приезда цирковых артистов, дети заранее приобретали билеты и обсуждали возможные номера артистов цирка. Наконец-то все ожидания остались позади и спортивный зал Тискадской школы очень быстро наполнился нетерпеливыми зрителями. В цирковом представлении участвовали 3 клоуна, кролики, белые крысы и дрессированный пудель.

Уже с первых минут выступления стало ясно, что клоуны нашли отклик в детских сердцах. Ребята очень эмоционально реагировали на

каждую шутку, часто хлопали в ладоши и просились принять участие в том или ином конкурсе. Под стать мальчикам и девочкам смеялись и взрослые.

Большой восторг у маленьких зрителей вызвало шоу с превращением девочки из зала в клоуна, конкурсе с шарами, смешные фокусы, прелюдики клоунов и многое другое.

Закончилось представление неожиданным фейерверком в честь наступающего Нового года, который продемонстрировал пудель на своей шляпе. К сожалению, время пролетело незаметно и представление закончилось. Дети не сразу стали выходить из зала, ведь так хотелось, чтобы веселье продолжалось снова и снова...

РЕЗУЛЬТАТЫ КОНКУРСОВ СРЕДИ ЧИТАТЕЛЕЙ БИБЛИОТЕК

Подшли к концу конкурсы читателей, объявленные Ружинской и Силмалской библиотеками. Библиотекари подвели итоги и выявили лучших участников конкурсов.

По результатам конкурса «Расскажи свою сказку» в Ружинской библиотеке победителями стали: 1-е место — Быстрова Анастасия, Красутина Валентина; 2-е место — Ксендзова Лиана и 3-е место — Максимова Мария.

По результатам конкурса «Краски осени», объявленном Силмалской библиотекой, победителями стали: бригада стипендиатов (п.Горница); Шмаукстеле Евгения; Уржа Алена; Котебо Элина; Снедзиньш Эдуард и Райвис; Пуляхо Эдвин и Элвис-Андрей; Кейдане Инесса. Просьба всех их зайти в библиотеку за поощрительными призами. На снимке: бригада стипендиатов со сладким призом. На конкурс они пре-

доставили рисунок и вот это стихотворение:

ОСЕННИЕ ЗАБОТЫ

Мы осенью стали работать —
Копать, строгать, сажать и мыть.
Нам ни по чем ни дождь, ни холод,
Мы метла в руки и пошли!
Мужчины вилы взяли, собрали мусор и сожгли.
За все мы в Горнице в ответе,
У нас порядок — посмотри!



БИБЛИОТЕКИ ВОЛОСТИ ИНФОРМИРУЮТ: В Интернете открылась новая библиотека в электронной форме. В э-библиотеке вы можете читать книги на латышском, русском и других языках, слушать и смотреть аудио и видео файлы. Зарегистрироваться в данную библиотеку желающие могут в библиотеках нашей волости, воспользовавшись помощью руководителей библиотек. При себе необходимо иметь документ, удостоверяющий вашу личность (нужен персональный код). Использовать эту возможность могут как взрослые, так и дети. Адрес библиотеки: www.e-biblioteka.lv. Зарегистрироваться можно и самим, но тогда необходимо, чтобы ваши персональные данные распознавались через интернет-банк: Swedbank, Latvijas Krājbanka, Nordea, SEB. В библиотеке это проверка не нужна, так как библиотекарь сам удостоверяет ваши данные. Регистрация и пользование библиотекой бесплатное. Все материалы можно читать, слушать, смотреть, но нельзя копировать их. Пользоваться услугами библиотеки можно посредством любого компьютера: дома, в местах их публичного пользования и т.д.

ПОЗДРАВЛЕНИЯ



Прекрасный малыш появился на свет, Счастливей, чем это, события нет!

Управление Силмалской волости поздравляет ФЕДОТОВЫХ Ирину и Ивана с рождением Дочери АНАСТАСИИ! Будьте счастливы!

С 70-летием дорогую супругу СВИКША НАДЕЖДУ поздравляет муж Петерис!

В твой Юбилей желаю счастья и здоровья!
А также - список долгожителей пополнить!
Пусть дарит радость каждый день рассветом новым!
Пусть для тебя всегда пылает в небе солнце!

С 60-летием РОГОЗИНУ ВАЛЕНТИНУ поздравляет подруга Анна!

Наши годы птицами летят,
След неистребимый оставляя.
Вот тебе уже и шестьдесят,
От души тебя я, Валя, поздравляю!

С днем рождения ЧЕПУЛЬ ВИТОЛДА поздравляет Язеп!

Пусть тебя во всех путях твоих,
Охраняет свет родного дома.
Радует внимание родных,
Уваженья близких и знакомых.

С юбилеем дорогую САВЧЕНКО АННУ ИВАНОВНУ поздравляют сын, невестка и внук!

Живя, умей все пережить:
Печаль, и радость, и тревогу.
Не рассуждай, не хлопочи -
Пусть всех согреет свет твоей души!

С наступающими праздниками Нового года и Рождества жителей Силмалской волости поздравляет консультант волости по сельскому хозяйству Александра Островская!

Оставляя за плечами старый, добрый, трудный год,
Мы надеемся на новый, чудный, дарящий надежду,
Полный новых планов и забот.
С Новым годом поздравляя, счастья всей душой желаю!
Чтоб с успехом Вам трудиться, а на праздник - веселиться!

ИК «Аннияс аутовейкалс» поздравляет всех своих клиентов с приближающимися праздниками Нового года и Рождества Христова! Пусть Новый 2010 год принесет Вам и Вашим семьям КРЕПКОЕ здоровье, ОТЛИЧНОЕ финансовое состояние и ОГРОМНОЕ счастье!

ОБЪЯВЛЕНИЯ

- 23 декабря и 29 января с 10.30 до 19.00 в здании Силмалского управления волости будут работать парикмахер (тел. 26086772) и специалист по маникюру (т. 29125545).
- Требуется диджей в Ружинский ДК. Тел. для справок: 64644682, 29173680.

КУЛЬТУРНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

СИЛМАЛСКИЙ ДК: 25 декабря в 20.00 - праздничная рождественская дискотека (с «корзиночками»). Вход: бесплатный. 27 декабря в 12.00 - Новогодняя елочка для детей. 8, 15, 22 и 29 января в 22.00 — дискотеки. Вход: 0,50 Лс.
ШТЫКАНСКИЙ ДК: 24 декабря в 20.00 — Рождественский огонек (с корзиночками). Вход: бесплатный; 27 декабря в 15.30 - Новогодняя елочка для детей. 30 декабря в 21.00 — Новогодний карнавал. Вход: 0,50 Лс, лотерея: 1Лс, посетителям в масках — вход бесплатный; 1 января в 22.00 — Новогодняя дискотека. Вход: 0,50 Лс. 8, 15, 22 и 29 января в 22.00 — дискотеки, вход: 0,50 Лс. 7 января в 17.00 - Рождественское мероприятие для детей. Вход: бесплатный.
РУЖИНСКИЙ ДК: 25 декабря в 19.00 - Рождественский бал. В программе: приятная музыка для всех поколений; 27 декабря в 10.00 - Новогодняя елочка для детей; 2, 9, 16 и 23 января в 22.00 — дискотеки, вход: 0,50 Лс;
КРУЖСКИЙ ДК: 27 декабря в 14.00 - Новогодняя елочка для детей. 2, 9, 16 и 23 января в 22.00 — дискотеки. Вход: 0.50 Лс.

С января 2010 года газета «Silmalas dzīve» будет выходить раз в месяц, а не два, как это было ранее.

УЛЫБНИСЬ

- ☺ - Папа, угадай, какой поезд больше всех опаздывает?
- Какой, сынок? - Тот, который ты обещал мне подарить еще на прошлый Новый год.
- ☺ Письмо Деду морозу: "Дедушка Мороз, я на диете, и поэтому мне нельзя сладкого. Пришли мне, пожалуйста, ящик полусладкого.."
- ☺ - Дорогая, что подарить тебе на Новый год? - Ой, милый, ну я даже не знаю... - Хорошо, даю тебе еще год на размышления
- ☺ Утро 1 января. Магазин. - Девушка, а у вас хлеб свежий? - Нет! Прошлогодний!

Адрес редакции: Резекненский край, Силмалская волость, п/о Малта, п. Горница, ул. Саулес 4, LV-4630.
Адрес электронной почты: silmalasdzive@inbox.lv
Корреспондент: Наталия Стафеецкая (тел. 22016605)